

NPPTL COVID-19 Response: International Respirator Assessment

Manufacturer: 3M

Model Tested: 9502+

Date Tested: May 19, 2020

These findings pertain to the 3M, model 9502+. The packaging for this product indicates that it meets GB2626-2006 (the Chinese standard for Respiratory Protective Equipment – Non-Powered Air-Purifying Particle Respirator).

Ten respirators were submitted for evaluation. The samples were tested using a modified version of NIOSH Standard Test Procedure (STP) TEB-APR-STP-0059. This modified assessment plan can be found [here](#).

No certificate of approval was provided with the samples received; therefore, the authenticity of the claims cannot be validated.

The maximum and minimum filter efficiency was 98.56% and 98.24%, respectively. All ten respirators measured more than 95%.

While the above-listed product classification has similar performance requirements to NIOSH-approved devices, NIOSH does not have knowledge about the sustained manufacturer quality system and product quality control for these products. NIOSH also does not have knowledge about the product's handling and exposures after leaving its manufacturer's control.

This product has head bands/straps. While filter efficiency shows how well the filter media performs, users must ensure a proper fit is achieved.

This assessment is not a part of the NIOSH respirator approval process and will in no way lead to or preclude NIOSH approval through the official approval process. This assessment was developed as an assessment of the filter efficiency for those respirator's represented as certified by an international certification authority, other than NIOSH, to support the availability of respiratory protection to US healthcare workers due to the respirator shortage associated with COVID-19. Only particulate filter efficiency was assessed.

The results provided in this letter are specific to the subset of samples that were provided to NPPTL for evaluation.

These results will be used to update the CDC guidance for [Crisis Capacity Strategies \(during known shortages\)](#).

Evaluation of International Respirators

Test: Modified TEB-APR-STP-0059

Date Tested: May 19, 2020

Report Prepared: May 19, 2020

Manufacturer: 3M

Item Tested: 9502+

Country of Certification: China (GB2626-2006)


Pictures have been added to the end of this report.

Filter	Flow Rate (Lpm)	Initial Filter Resistance (mmH ₂ O)	Initial Percent Leakage (%)	Maximum Percent Leakage (%)	Filter Efficiency
1	85	7.7	0.51	1.69	98.31
2	85	7.9	0.51	1.44	98.56
3	85	8.1	0.66	1.76	98.24
4	85	8.3	0.55	1.54	98.46
5	85	8.2	0.69	1.58	98.42
6	85	8.1	0.65	1.76	98.24
7	85	7.9	0.51	1.47	98.53
8	85	8.1	0.55	1.47	98.53
9	85	8.7	0.66	1.61	98.39
10	85	8.3	0.61	1.47	98.53
Minimum Filter Efficiency: 98.24			Maximum Filter Efficiency: 98.56		

- The test method utilized in this assessment is not the NIOSH standard test procedure that is used for certification of respirators. Respirators assessed to this modified test plan do not meet the requirements of STP-0059, and therefore cannot be considered equivalent to N95 respirators that were tested to STP-0059.
- Respirators tested may not be representative of all respirators with the same certification mark. NIOSH has no control over suppliers and distributors of respirators certified by other national or international parties.
- This assessment is not a confirmation that it conforms with any or all of its specifications in accordance with its certification mark.
- This assessment was not a part of the NIOSH approval program. These results do not imply nor preclude a future approval through the NIOSH respirator approval program.

3M

9502+



良好稳定的可调节鼻梁

为亚洲人脸型设计

舒适型针织带

3M™新一代滤棉材料，为轻松呼吸而设计

柔软内衬表面

下巴处无焊缝折叠式设计

注意：
使用前，佩戴者必须阅读并理解这些使用说明。请保存这些使用说明以便参考，参见制造商提供信息。

用于：
在研磨、砂纸打磨、清扫、锯切、装袋等过程中，或在矿石、含石英矿物、煤、铁矿、重金属、面粉、木材、花粉和某些其它物质的加工过程中产生的颗粒物。由喷雾产生的、不散发油性气溶胶或蒸气的液态或非油性的颗粒物。焊接、铜焊、切割和其它有金属加热过程的操作所产生的金属烟。

不可用于：
不可用于防护气体和蒸气、油性气溶胶或喷雾作业；颗粒物浓度超过10倍职业暴露限值或适用的政府法规规定的浓度，以其中较低者为准。本防护口罩不产生氧气。请不要在氧气浓度低于19.5%的环境下使用。

使用限制和警告

1. 在使用本防护口罩之前，佩戴者应首先接受正确使用的培训和适合性检验。
2. 当污染物浓度达到立即威胁生命或健康浓度时，不可使用本防护口罩。
3. 当感觉呼吸困难、头晕或其它不适时，应立即离开污染区域。
4. 当防护口罩破损或呼吸阻力变得过大时，应更换新口罩。
5. 每次使用前检查防护口罩以确保其处于良好的工作状态。检查防护口罩的所有部件，包括两根头带和鼻梁，看是否有损坏的迹象。
6. 不得改装、清洗、盖用或错误使用本防护口罩。
7. 若胡须、面部毛发或其它面部特征阻碍面部与口罩边缘取得良好密合，不可使用本防护口罩。
8. 在适用的政府法规限制范围内使用。
9. 使用过程中未遵循使用说明和警告佩戴防护口罩，并且/或未能在暴露于污染物的整个过程中全程佩戴防护口罩，将降低防护口罩的有效性，并可导致疾病，或对健康造成永久性伤害。
10. 务必避免外力撞击、挤压，导致口罩变形、损坏，在骑车、跑步等运动过程中佩戴需特别注意。
11. 本产品内含有的鼻梁等部件如受外力作用，可能导致人身伤害。

储存条件和保存期
未开封产品在保证储存温度在-20℃至+30℃范围内，相对湿度低于80%的条件下，保存期为从生产之日起五年。
本产品不含天然橡胶成分。

IMPORTANT
Before use, the wearer must read and understand these **User Instructions**. Keep these instructions for reference. See information supplied by the manufacturer.

Use For
Particles such as those from grinding, sanding, sweeping, sawing, bagging or processing minerals, silica, coal, iron ore, heavy metal, flour, wood, pollen and certain other substances. Liquid or non-oil based particles from sprays that do not also emit oil aerosols or vapors. Metal fumes produced from welding, brazing, cutting and other operations involving heating of metals.

Do Not Use For
Do not use for gases and vapors, oil aerosols, or sandblasting; particulate concentrations that exceed either 10 times the occupational exposure limit or applicable government regulations, whichever is lower. This respirator does not supply oxygen. Do not use in atmospheres containing less than 19.5% oxygen.

Do not use for particulates in concentrations that exceed the maximum allowable concentration required by the applicable regulation and standard. The maximum allowable concentration is obtained by multiplying the Assigned Protection Factor (APF) provided by GB/T 18664 "Selection, Use and Maintenance of Respiratory Protective Equipment" and the permissible Occupational Exposure Limit (OEL) of the contaminant.

Use Limitations and Warnings

1. The wearer must first be trained in the proper use and fit tested before using this respirator.
2. Do not use this respirator when concentrations of contaminants are immediately dangerous to life or health.
3. Leave the contaminated area immediately if breathing becomes difficult, or dizziness or other distress occurs.
4. Discard and replace respirator if it becomes damaged or breathing resistance becomes excessive.
5. Inspect respirator before each use to ensure it is in good working condition. Examine all the respirator parts for signs of damage including the two straps and noseclip.
6. Do not alter, wash, abuse or misuse this respirator.
7. Do not use with beards or other facial hair or other conditions that prevent a good seal between the face and the sealing edge of the respirator.
8. Can be used up to the limits specified by applicable government regulations for this product.
9. Failure to follow all instructions and warnings on the use of this respirator and/or failure to wear this respirator during all times of exposure can reduce respirator effectiveness and may result in illness or permanent disability.
10. Make sure the respirator is not crushed or squeezed by an outside force, as this may result in the deformation and damage of the respirator. Especially pay more attention when the wearer is biking, running or conducting other activities.
11. Outside forces acting upon the nose clip on the respirator may result in injury to the wearer.

Storage Conditions and Shelf Life
Shelf life of unopened product is 5 years from date of manufacture when stored within temperature range of -20°C to +30°C and at less than 80% relative humidity.
This respirator contains no components made from natural rubber latex.

佩戴说明：

1. 面向口罩无鼻梁的一面，使鼻梁位于口罩上方，用手扶住口罩固定在面部，将口罩抵住下巴。
2. 将上方头带拉过头顶，置于头上方。
3. 将下方头带拉过头顶，置于颈后耳朵下方。
4. 将双手手指置于金属鼻梁中部，一边向内按压一边顺着鼻梁向两侧移动指尖，直至将鼻梁完全按压成鼻架形状为止。仅用单手捏口罩鼻梁可能会影响口罩的密合性。
5. 在进入工作区域之前，使用者必须检查口罩与脸部的密合性：
 - a) 用双手罩住口罩，避免影响口罩在脸上位置。
 - b) 快速吸气，如空气从鼻梁处泄漏，应按步骤重新调整鼻梁；如空气从口罩边缘泄漏，应重新调整头带。如果无法取得良好密合，不要进入污染区域。请与您的主管联系。
 - c) 如没有感觉泄漏，可进入工作区工作。
 牢固地按压鼻梁于脸上以形成良好的密合是非常重要的。

警告

本产品只用于对某些颗粒物的呼吸防护。错误使用可导致疾病甚至死亡。欲了解正确使用方法，请参见包装上说明，请您的主管或致电3M公司，400-920-3595。

FITTING INSTRUCTIONS:

1. Place the respirator against your face with the nosepiece across the bridge of your nose. Hold a respirator on your face and position the respirator under the chin.
2. Pull the top strap over your head resting it high at the top of your head.
3. Pull the bottom strap over your head position it around the neck, below the ear.
4. Place the fingertips of both hands at the top of the metal nosepiece. Mold the nosepiece to the shape of the nose bridge by pushing inwards while moving your finger tips down both sides of the nosepiece. Pinching the respirator nosepiece using only one hand may result in less effective respirator fit.
5. The seal of the respirator on the face should be checked by the wearer prior to entering the work area.
 - a) Cover the front of the respirator with both hands, being careful not to disturb the position of the respirator.
 - b) Inhale sharply. If air leaks around the nose bridge, readjust the nosepiece as described in step 4. If air leaks at the respirator edges, work the straps back along the side of your hand. If you CANNOT achieve a proper seal, DO NOT enter the contaminated area. See your supervisor.
 - c) If no leakage is detected, then work may proceed.
 It is very important to press the nosepiece firmly to the nose bridge to form a good seal.

WARNING

This respirator helps protect against certain particles. Misuse can result in sickness or death. For proper use, see supervisor or User Instructions on package or call 3M, 400-920-3595.

E200581909
AF4 0100X
20200314

3M

3M中国有限公司
上海四川北路222号，中国，200233
电话：86-21-2210 5335
传真：86-21-2210 5035
网址：http://www.3m.com.cn
http://www.3m.com.cn/PPE
中国标准，质量合格
© 3M 2017. 版权所有。
3M是3M公司的注册商标。

3M China Co., Ltd.
222 Tianlin Road Shanghai, China, 200233
Tel: 021-2210 5335
Fax: 021-2210 5035
Website: http://www.3m.com.cn
http://www.3m.com.cn/PPE
Made in China
© 3M 2017. All rights reserved.
3M is a trademark of 3M Company.

温度范围：-20°C 至 +30°C
Temperature Range: -20°C to +30°C

最大相对湿度：<80%
Maximum Relative Humidity: <80%

保存期（未开封产品）：自生产之日起五年
Shelf life of unopened product is 5 years from date of manufacture.

6 912504 228658

08-31-20101
34-8710-2374-2

NPPTL COVID-19 Response: International Respirator Assessment



NPPTL COVID-19 Response: International Respirator Assessment



NPPTL COVID-19 Response: International Respirator Assessment

